

鼎诚金鼎华年养老年金保险

产品说明书

在本说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指鼎诚人寿保险有限责任公司。

产品基本特征

一、保险责任

在合同保险期间内，我们承担下列保险责任：

养老年金

自养老年金首次领取日（含）起，我们将根据您选择的养老年金类型、养老年金领取方式以及领取频率给付“养老年金”。

身故保险金

被保险人在养老年金首次领取日之前身故，我们将按照合同生效之日起已缴纳的保险费（不计利息）给付身故保险金，如果前述金额低于被保险人身故时合同的现金价值，则我们按照该现金价值的金额给付“身故保险金”。

二、责任免除

您选择的养老年金类型为延期养老年金的，在合同保险期间内，因下列情形之一导致被保险人在养老年金首次领取日前身故的，我们不承担身故保险金的责任：

- （1）您对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- （2）被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- （3）被保险人自合同成立或合同效力最后恢复之日起二年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外。

发生上述第（1）项情形导致被保险人身故的，合同终止，我们向被保险人的继承人退还合同的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，合同终止，我们向您退还合同的现金价值。

三、投保范围

合同接受的投保年龄为18周岁（含）至70周岁（含）。

四、保险期间

合同的保险期间为被保险人终身。

五、交费方式

交费方式：一次性交纳、分期交纳（年交、月交）

分期交纳的交费期间：3年、5年、10年、15年、20年、交至养老年金首次领取日

六、养老年金类型和养老年金首次领取日

合同提供的养老年金类型分为延期养老年金或即期养老年金两种。被保险人在投保时达到国家规定的退休年龄的，您可以选择即期养老年金。

养老年金类型由您在投保时选择，养老年金类型一经确定，本公司将不再接受您的变更申请。

您选择的养老年金类型为延期养老年金的，合同提供的养老年金首次领取日为男性被保险人年满 60 周岁或 65 周岁后的首个保单年生效对应日，女性被保险人年满 55 周岁或 60 周岁后的首个保单年生效对应日。

您选择的养老年金类型为即期养老年金的，合同提供的养老年金首次领取日为合同犹豫期结束的次日。

养老年金首次领取日由您在投保时选择，养老年金首次领取日一经确定，本公司将不再接受您的变更申请。

七、养老年金领取方式和领取频率

合同提供的养老年金领取方式分为保证返还保费的平准终身领取、保证返还保费的增额终身领取、保证二十年的平准终身领取或保证二十年的增额终身领取四种。

养老年金领取方式由您在投保时选择，养老年金领取方式一经确定，本公司将不再接受您的变更申请。

合同提供的养老年金领取频率分为月领或年领两种。

养老年金领取频率由您在投保时选择，您在养老年金首次领取日前可以申请变更。养老年金首次领取日（含）后，本公司将不再接受您的变更申请。

领取方式	定义
方式一： 保证返 还保费 的平准 终身领 取	自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 月领金额=基本保险金额 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。 自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故，我们按照身故时下列第（1）项减去第（2）项的余额一次性给付应领未领的养老年金，合同终止： （1）合同生效之日起已交纳的保险费（不计利息）； （2）养老年金首次领取日（含）起已领取的养老年金。 如果被保险人身故时上述第（1）项减去第（2）项的余额小于 0，则该应领未领的养老年金金额为 0。
方式二： 保证返 还保费 的增额 终身领 取	自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 自养老年金首次领取日（含）起的第 1 至第 3 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额； 第 4 至第 6 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额×（1+10%）； 第 7 个及以后的保单年度内的养老年金月领金额依上述方式每三年递增基本保险金额的 10%，养老年金月领金额以基本保险金额的 200%为限。 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。 自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故，我们按照身故时下列第（1）项减去第（2）项的余额一次性给付应领未领的养老年金，合同终止：

	<p>(1) 合同生效之日起已交纳的保险费（不计利息）；</p> <p>(2) 养老年金首次领取日（含）起已领取的养老年金。</p> <p>如果被保险人身故时上述第（1）项减去第（2）项的余额小于 0，则该应领未领的养老年金金额为 0。</p>
方式三： 保证二 十年的 平准终 身领取	<p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 月领金额=基本保险金额 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。</p> <p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故且身故时累计已领取养老年金的次数尚未达到保证领取次数（月领 240 次/年领 20 次）的，我们向身故应领未领养老金受益人继续分期给付养老年金，直至达到保证领取次数，合同终止；被保险人身故时累计已领取养老年金的次数达到或超过保证领取次数（月领为 240 次/年领为 20 次）的，合同终止，我们不再给付养老年金。</p>
方式四： 保证二 十年的 增额终 身领取	<p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 自养老年金首次领取日（含）起的第 1 至第 3 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额； 第 4 至第 6 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额×（1+10%）； 第 7 个及以后的保单年度内的养老年金月领金额依上述方式每三年递增基本保险金额的 10%，养老年金月领金额以基本保险金额的 200%为限。 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。</p> <p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故且身故时累计已领取养老年金的次数尚未达到保证领取次数（月领 240 次/年领 20 次）的，我们向身故应领未领养老金受益人继续分期给付养老年金，直至达到保证领取次数，合同终止；被保险人身故时累计已领取养老年金的次数达到或超过保证领取次数（月领为 240 次/年领为 20 次）的，合同终止，我们不再给付养老年金。</p>

八、保单利益

1. 现金价值

合同各保单年度末的现金价值会在保险单上载明。您可以向我们咨询保单年度内的现金价值。自养老年金首次领取日（含）起，合同的现金价值为零。

2. 保单贷款

在合同有效期内，您可以申请并经我们审核同意后办理保单贷款。贷款金额不得超过合同现金价值扣除各项未还款项后余额的 80%，每次贷款期限最长不超过 6 个月，贷款利率按照本公司公布的利率执行。如果您到期未能偿还贷款本息或未能足额偿还贷款本息，则您所欠的贷款本金及利息将作为新的贷款本金计息。

当未还贷款本金及利息加上其他未还款项达到合同现金价值时，合同效力中止。

3. 保险费自动垫交

您可以选择保险费自动垫交功能，即如果您在宽限期结束时仍未交纳保险费，我们将以合同的现金价值扣除您的未还款项之后的余额自动垫交到期应交纳的保险费，合同继续有效。所垫交的保险费视同保单贷款，贷款利率按照本公司公布的利率执行。

当现金价值扣除各项未还款项后的余额不足以垫交到期应交纳的保险费时，我们将根据现金价值的余额计算合同可以继续有效的天数，合同在此期间继续有效。当现金价值余额为零时，合同效力中止。

4. 宽限期

分期交纳保险费的，您交纳首期保险费后，除合同另有约定外，如果您到期未交纳保险费，自保险费约定交纳日的次日零时起60日为宽限期。宽限期内发生的保险事故，我们仍会承担保险责任，但在给付保险金时会扣减您欠交的保险费。

如果您宽限期结束之后仍未交纳保险费，则合同自宽限期满的次日零时起效力中止，但合同另有约定的除外。

九、等待期

无

十、犹豫期

自您签收合同的次日零时起，有 15 日的犹豫期。在此期间，请您认真审阅合同，如果您认为合同与您的需求不相符，您可以在在此期间提出解除合同。

解除合同时，您需要填写申请书，并提供合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的书面申请时起，合同即被解除，我们自始不承担保险责任，并将无息退还您交纳的保险费。

利益演示

示例：李先生，40 岁，购买了鼎诚金鼎华年养老年金保险产品，保险期间终身，10 年交，基本保险金额 1,000 元，养老年金类型为延期养老年金，养老年金首次领取日为年满 60 周岁的首个保单年生效对应日，领取方式为保证二十年的平准终身领取，领取频率为年领，年交保费 12,840 元，李先生享有的各保单年度的保单利益如下表所示：

单位：元

保单年度末	保单年度末年龄	保险费		保证利益			
		年交保险费	累计保险费	养老年金	累计领取养老年金	身故保险金	现金价值
1	41	12,840	12,840	0	0	12,840	4,673
2	42	12,840	25,680	0	0	25,680	12,602
3	43	12,840	38,520	0	0	38,520	21,136
4	44	12,840	51,360	0	0	51,360	30,312
5	45	12,840	64,200	0	0	64,200	40,169
6	46	12,840	77,040	0	0	77,040	50,751
7	47	12,840	89,880	0	0	89,880	62,104
8	48	12,840	102,720	0	0	102,720	74,274
9	49	12,840	115,560	0	0	115,560	87,315
10	50	12,840	128,400	0	0	128,400	101,280
20	60	0	128,400	11,900	11,900	172,665	160,765
30	70	0	128,400	11,900	130,900	0	0
40	80	0	128,400	11,900	249,900	0	0
50	90	0	128,400	11,900	368,900	0	0
60	100	0	128,400	11,900	487,900	0	0
65	105	0	128,400	11,900	547,400	0	0

重要声明：

1、 各保单年度除年交保险费、累计保险费外，其余都是保单年度末数值。

- 2、 上表利益演示中，假定无欠交的保险费和其他未还清款项。
- 3、 上表利益演示中责任均为等待期（若有）后责任。
- 4、 自养老金首次领取日（含）起，被保险人身故且身故时累计已领取养老金的次数尚未达到保证领取次数（月领 240 次/年领 20 次）的，我们向身故应领未领养老金受益人继续分期给付养老金，直至达到保证领取次数，合同终止；被保险人身故时累计已领取养老金的次数达到或超过保证领取次数（月领为 240 次/年领为 20 次）的，合同终止，我们不再给付养老金；各责任实际理赔条件以条款为准。
- 5、 “现金价值”不包括于保险单年度末应给付的“养老金”。
- 6、 为了演示方便，以上所有数值均为取整后的数值，与实际金额可能存在微小差异。

犹豫期及退保

一、犹豫期

自您签收合同的次日零时起，有 15 日的犹豫期。在此期间，请您认真审阅合同，如果您认为合同与您的需求不相符，您可以在在此期间提出解除合同。

解除合同时，您需要填写申请书，并提供合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的书面申请时起，合同即被解除，我们自始不承担保险责任，并将无息退还您缴纳的保险费。

二、犹豫期后退保

如果您在犹豫期后申请解除合同，请填写解除合同的申请书并向我们提供下列资料：

- （1）合同；
- （2）您的有效身份证件。

自我们收到解除合同的申请书时起，合同终止。我们自收到解除合同的申请书之日起 30 日内向您退还合同的现金价值。

您退保时，我们退还的现金价值，是我们从您所交的保险费中扣除相关费用后，基于相关精算原理及有关规定计算得到的。前述相关费用包括保单平均承担的本公司经营支出、保险责任对应的成本以及客户提前终止保单导致本公司的损失。因此，您在犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

温馨提示：

- 1、本产品说明书所载资料供您理解保险条款所用，各项内容均以保险条款为准。
- 2、如果您需要了解更多信息，可以通过鼎诚全国统一客户热线（4008 008 008）、鼎诚官网（www.dingchenglife.com.cn）或者微信公众号“鼎诚人寿”获取。